



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.5.0. - Ufficio Amministrazione Dei Lavori Pubblici 6.5.0. - Amt für Verwaltungsangelegenheiten im Bereich der öffentlichen Arbeiten	1934	26/05/2023

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA APERTA SUPERIORE ALLA SOGLIA DI RILEVANZA COMUNITARIA - FORNITURA DI UN AUTOCARRO - 3 ASSI - 26 T CON GRU E LAMA SGOMBRANEVE", CON CONTESTUALE PERMUTA DI UN MEZZO "FIAT 190-26".

AMMISSIONE E AGGIUDICAZIONE DEFINITIVA DELLA FORNITURA ALLA DITTA GASSER S.R.L. DI SAN LORENZO DI SEBATO PER UN IMPORTO DI EURO 329.373,00 (IVA 22% COMPRESA).
CUP: I50A22000010003 - CIG: 9477986978

OFFENES VERFAHREN ÜBER DEM EU-SCHWELLENWERT - LIEFERUNG EINES LASTKRAFTWAGENS - DREIACHSER - 26 T MIT KRAN UND SCHNEEPFLUG" BEI GLEICHZEITIGEM EINTAUSCH EINES LASTKRAFTWAGENS VOM TYP „FIAT 190-26".

ZULASSUNG UND ENDGÜLTIGE ZUSCHLAGSERTEILUNG DER LIEFERUNG AN DIE FIRMA GASSER GMBH AUS ST. LORENZEN MIT EINEM GESAMTPREIS VON 329.373,00 EURO (22% MWST. INBEGRIFFEN).

CUP: I50A22000010003 - CIG: 9477986978

Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 391 del 25.07.2022 con la quale è stato approvato il D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023 – 2024 - 2025;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 dd. 02.02.2023 con la quale è stato aggiornato il D.U.P. (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023 - 2025;

vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 10 del 15.02.2023 immediatamente esecutiva di approvazione del "Bilancio di previsione" per l'esercizio finanziario 2023 - 2025;

vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 del 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano Esecutivo di Gestione (P.E.G.) per il Bilancio di previsione 2023 – 2025;

visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;

visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;

visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009 che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023 – 2024 - 2025 genehmigt worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023 – 2025 aktualisiert worden ist.

Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den „Haushaltsvoranschlag“ für die Geschäftsjahre 2023 - 2025 genehmigt hat.

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltvollzugsplan (H.V.P.) für den Haushaltsvoranschlag 2023 – 2025 genehmigt worden ist.

Es wurde in die Artikel 99, 100 und 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

vista la deliberazione di Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015 e le successive modifiche ed integrazioni, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

vista la determinazione dirigenziale n. 1350 del 13.04.2023 (prot.n. 0109816) con la quale il Direttore della Ripartizione 6 – Lavori Pubblici ha provveduto all'assegnazione del P.E.G. ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

visto il "*Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano*", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

visto l'art. 9 del "*Regolamento di contabilità*" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 1 del 12.01.2016 e ss.mm.ii., che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e Contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispettando le lettere d'invito per servizi e forniture;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015 und die nachfolgenden Abänderungen und Ergänzungen, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.

Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 1350 vom 13.04.2023 (Prot.Nr. 0109816), mit welcher der Direktor der Abteilung 6 für öffentliche Arbeiten den Haushaltsvollzugsplan zuweist und die Delegationsbefugnis gemäß Art. 22, Absatz 4, der geltenden Organisationsordnung ausübt.

Es wurde Einsicht genommen in die „*Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen*“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003, i.g.F., genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „*Gemeindeordnung über das Rechnungswesen*“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12.01.2016, i.g.F., genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e Contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *"Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture"*;

vista la determinazione dirigenziale n. 7664 del 2 dicembre 2019 dell'Ufficio Appalti e Contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *"Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture"*;

visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore ad Euro 40.000,00, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2022 - 2024 del Comune di Bolzano.

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *„Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“* ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten Nr. 7664 vom 2. Dezember 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *„Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen“* ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000,00 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2022 - 2024 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist.

Es wurde Einsicht genommen in:

- das LG. Nr. 16 vom 17. Dezember 2015 *„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“*, i.g.F.;
- das Gv.D. Nr. 50 vom 18. April 2016 *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.;
- das LG. Nr. 17 vom 22. Oktober 1993 *„Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“* in geltender Fassung;
- die geltende *„Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;

- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. - Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 - Regolamento recante "Approvazione delle Linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del Direttore dei Lavori e del Direttore dell'Esecuzione".
- la Legge n. 120/2020 - "Decreto semplificazioni" e ss.mm.ii., a seguito della dichiarazione di incostituzionalità della L.P. n. 3/2020 (c.d. Lex Covid);
- il D.M. 17 giugno 2021 del Ministro dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare "Criteri ambientali minimi per l'acquisto, leasing, locazione, noleggio di veicoli adibiti al trasporto su strada" (G.U. Serie Generale n. 157 del 02.07.2021).
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 - Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Umsetzung des Gesundheitsschutzes und der Sicherheit am Arbeitsplatz" in geltender Fassung.;
- das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend "Genehmigung der Leitlinien über die Abwicklungsart der Funktionen des Bauleiters sowie des Leiters der Auftragsausführung".
- das Gesetz Nr. 120/2020 (Vereinfachungsdekret), i.g.F. nach der Erklärung der Verfassungswidrigkeit des Landesgesetzes Nr. 3/2020 (sog. Lex Covid);
- das M.D. vom 17. Juni 2021 des Ministeriums für Umwelt, Landschafts- und Meeresschutz „Mindestumweltkriterien für Ankauf, Leasing, Miete und Verleih von Straßenfahrzeugen“ (Amtsblatt allg. Serie Nr. 157 vom 02.07.2021).

Premesso, che:

Es wird Folgendes vorausgeschickt:

con delibera di G.M. n. 522 del 10.10.2022 (prot.n. 0276961) è stata indetta la procedura aperta per l'affidamento della Fornitura di un autocarro - 3 Assi - 26 Ton con gru e lama sgombraneve", con contestuale permuta di un autocarro "FIAT 190-26"; con la medesima deliberazione è stato approvato il finanziamento della spesa di Euro 270.491,80;

Mit Stadtratsbeschluss Nr. 522 vom 10.10.2022 (Prot.Nr. 0276961) wurde das offene Verfahren für die Vergabe der Lieferung eines Lastkraftwagens - Dreiachser - 26 T mit Kran und Schneepflug" bei gleichzeitigem Eintausch eines Lastkraftwagens vom Typ „FIAT 190-26“ anberaumt.

Mit dem selben Beschluss wurde die diesbezügliche Ausgabe von 270.491,80 Euro genehmigt.

in esecuzione del punto 14) della delibera sopraindicata sono demandati ai competenti dirigenti l'approvazione degli atti esecutivi del presente provvedimento ed ogni atto modificativo che non incida in modo sostanziale sul contenuto della delibera;

In Ausführung des Punktes 14) des oben genannten Stadtratsbeschlusses wurde den zuständigen Führungskräften die Genehmigung der Durchführungsunterlagen der vorliegenden Verfügung und jeder Änderungsurkunde, die sich nicht wesentlich auf den Inhalt des Beschlusses auswirkt, übertragen.

è prevista la contestuale permuta di un mezzo usato "Iveco FIAT 190-26 - targato BZ 563846", come da documentazione tecnica;

il veicolo in permuta deve essere ritirato dalla ditta aggiudicataria per il valore non negoziabile pari ad Euro 10.000,00;

la stima del valore residuo del mezzo in permuta è stata effettuata dal Servizio Estimo del Comune di Bolzano e approvata con Decreto dell'Assessore al Patrimonio n. 288 del 22.09.2022;

la fornitura è soggetta ai criteri ambientali minimi (C.A.M.) ai sensi del Decreto Ministeriale 17 giugno 2021 - punto F "Criteri ambientali minimi per acquisto, leasing, locazione, noleggio di veicoli per il trasporto merci categoria N2 ed N3" specifiche tecniche;

la fornitura è stata prevista nel programma biennale dei servizi e delle forniture 2022 - 2023 con codice C.U.I.: F00389240219202200022;

il quadro economico della fornitura è così suddiviso:

Es ist der gleichzeitige Eintausch des gebrauchten Fahrzeuges „Iveco FIAT 190-26 mit Kennzeichen BZ 563846“ vorgesehen.

Das einzutauschende Fahrzeug muss von der Firma die den Zuschlag erhalten hat für den, wie festgelegt, nicht verhandelbaren Wert von 10.000,00 Euro abgeholt werden.

Die Schätzung des Wertes des einzutauschenden Fahrzeuges wurde von der Dienststelle für Schätzungen der Gemeinde Bozen durchgeführt und mit Dekret des Stadtrates für Vermögen Nr. 288 vom 22.09.2022 genehmigt.

Die Lieferung fällt in den Anwendungsbereich der Mindestkriterien für die Umwelt (C.A.M.) laut Ministerialdekret 17. Juni 2021 - Punkt F „Mindestumweltkriterien für Ankauf, Leasing, Miete und Verleih von Fahrzeugen zur Güterbeförderung (Klasse N2 und N3)“ - Technische Spezifikationen.

Die Lieferung ist im Zweijahresprogramm für Dienstleistungen und Lieferungen 2022 - 2023 der Gemeinde Bozen mit C.U.I.-Kode: F00389240219202200022 enthalten.

Der Kostenrahmen der zu vergebenden Lieferung ist wie folgt aufgeteilt:

Importo a base di gara	Euro	270.491,80	Ausschreibungsbetrag
Costi della sicurezza per rischi interferenti non soggetti a ribasso d'asta	Euro	0,00	Sicherheitskosten, für Risiken durch Interferenzen, die dem Abschlag nicht unterliegen
Totale	Euro	270.491,80	Gesamtsumme
Somme a disposizione dell'Amministrazione - Iva 22%	Euro	59.508,20	Der Verwaltung zur Verfügung stehende Summen - MwSt. 22%
Totale complessivo	Euro	330.000,00	Gesamtbetrag

con determinazione dirigenziale n. 4864 del 15.12.2022 (prot.n. 0338433), esecutiva in data 15.12.2022, sono stati approvati i documenti amministrativi e tecnici relativi alla suddetta fornitura;

la fornitura viene aggiudicata mediante procedura aperta (Superiore alla soglia di rilevanza comunitaria) con modalità telematica ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. in quanto compatibile, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa - individuata sulla base del miglior rapporto qualità/prezzo;

il punteggio per l'offerta tecnica è assegnato sulla base di criteri esclusivamente tabellari dal Responsabile Unico del Procedimento (R.U.P.) come previsto dal disciplinare di gara;

il bando di gara (prot.n. 0347165 del 27.12.2022) è stato pubblicato in data 16.12.2022 in modalità telematica sul sito Internet: https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/it_IT della Provincia Autonoma di Bolzano (n. gara 047090/2022), nella Gazzetta Ufficiale della Comunità Europea (G.U.C.E.) n. 2022/S 246-710268 del 21.12.2022, nonché all'Albo Pretorio digitale del Comune di Bolzano il 27.12.2022;

Mit Verfügung des leitenden Beamten Nr. 4864 vom 15.12.2022 (Prot.Nr. 0338433), vollstreckbar am 15.12.2022 wurden die Verwaltungs- und die technischen Unterlagen bezüglich die obengenannte Lieferung genehmigt.

Die Zuschlagserteilung der Lieferung erfolgt über ein offenes Verfahren (Über dem EU-Schwellenwert) auf telematischem Weg im Sinne des Art. 33 des LG. Nr. 16/2015 und soweit mit diesem vereinbar, Art. 95 des Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F..

Der Zuschlag wird nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes – bestimmt nach dem besten Verhältnis von Qualität zu Preis erteilt.

Wie in den Ausschreibungsbedingungen vorgesehen, werden die Punkte für das technische Angebot nur aufgrund von tabellarischen Kriterien vom einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) vergeben.

Die Ausschreibung (Prot.Nr. 0347165 vom 27.12.2022) wurde am 16.12.2022 mittels elektronischer Vergabe auf der Internetseite: https://www.bandi-altoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/de_DE der Autonomen Provinz Bozen (Ausschreibungsnr.: 047090/2022), im Amtsblatt der Europäischen Union Nr. 2022/S 246-710268 vom 21.12.2022, sowie auf der Amtstafel der Gemeinde Bozen vom 27.12.2022 veröffentlicht.

entro il 17.01.2023 alle ore 12.00, termine ultimo previsto dal bando di gara per la presentazione delle offerte, gli offerenti hanno inserito nello spazio dedicato alla procedura nel portale: https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/it_IT della Provincia Autonoma di Bolzano, la "documentazione telematica amministrativa - Busta A", la "documentazione tecnica - Busta B" contenente i documenti enunciati nell'allegato "Criteri di valutazione" e "l'offerta economica - Busta C (allegato C "generato dal sistema")";

in data 20.01.2023 (verbale n. 1) presso la stanza n. 215 – Settore A / B – 2. Piano della Sede del Comune in Via Lancia n. 4/A, l'Autorità di Gara, in presenza di due testimoni, in seduta riservata ai sensi dell'art. 21 della L.P. n. 3/2020 e ss.mm.ii. ha verificato la completezza e la regolarità della "Documentazione amministrativa - Busta virtuale A" tramite il portale: https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/it_IT dell'unica impresa offererente Gasser S.r.l. - 39030 San Lorenzo di Sebato (BZ) e l'ha ammessa alle fasi successive di gara;

vista l'applicazione alla presente procedura del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di Gara del concorrente Gasser S.r.l. - 39030 San Lorenzo di Sebato (BZ) in sede di apertura della "Busta virtuale A - documentazione amministrativa", non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui all'art. 29, rispettivamente art. 76, comma 2-bis) del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi;

Innerhalb 12.00 Uhr des 17.01.2023, d.h. innerhalb der in der Ausschreibungsbekanntmachung festgelegten Frist für die Vorlage der Angebote, haben die Bieter die „elektronischen Verwaltungsunterlagen - Umschlag A“, das „technische Angebot - Umschlag B“ mit den Unterlagen, gemäß dem „Anhang "Bewertungskriterien" und das „wirtschaftliche Angebot - Umschlag C („vom Portal generierte Anhang C“)“ in das auf dem Internetportal: https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/de_DE der Autonomen Provinz Bozen für diese Vergabe bestimmte Feld eingegeben.

Am 20.01.2023 (Protokoll Nr. 1) im Zimmer Nr. 215 – Sektor A / B – 2. Stock am Sitz der Gemeinde in der Lanciastraße Nr. 4/A hat die Wettbewerbsbehörde im Beisein von zwei Zeugen in nicht öffentlicher Sitzung gemäß Art. 21 des LG. Nr. 3/2020, i.g.F., die Vollständigkeit und Ordnungsmäßigkeit der „Verwaltungsunterlagen - virtueller Umschlag A“ über das Internetportal: https://www.banditoadige.it/index/index/locale+/it_IT/locale/de_DE des einzigen Anbieters Gasser GmbH - 39030 St. Lorenzen (BZ) überprüft und hat die Firma zu den nächsten Phasen des Wettbewerbs zugelassen;

nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., Anwendung findet, ist die Zulassung der Wettbewerbsbehörde des Anbieters Gasser GmbH - 39030 St. Lorenzen (BZ) im Zuge der Öffnung des „virtuellen Umschlages A“ seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung laut Artt. 29 und 76, Absatz 2-bis) des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt.

Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen laut Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

in particolare, ai fini dell'approvazione della documentazione amministrativa, l'Autorità di Gara, ai sensi dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., non ha proceduto alla verifica del contenuto di eventuali dichiarazioni sostitutive in relazione al possesso dei requisiti generali e/o speciali di partecipazione eventualmente prodotte da parte degli operatori economici;

l'Autorità di Gara ha sospeso e rinviato la seduta a nuova data e disposto l'apertura e l'attribuzione dei punteggi tabellari dell'offerta;

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura aperta svolta con modalità telematica in seduta riservata n. 1 del 20.01.2023 (Codice Unico di Progetto - C.U.P.: I50A22000010003 - Codice Identificativo Gara - C.I.G.: 9477986978), al quale si rinvia *per relationem*, depositato presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;

in data 27.01.2023 presso la sede del Comune di Bolzano di Via Lancia n. 4 - III piano - Stanza 339, il Responsabile Unico del Procedimento (R.U.P.) ha proceduto in seduta riservata all'apertura della "Busta virtuale B - Offerta tecnica" dell'unico offerente: Gasser S.r.l.;

il Responsabile Unico del Procedimento (R.U.P.) ha ritenuto l'offerta completa e corrispondente ai requisiti minimi richiesti dai documenti di gara e ha quindi attribuito i punteggi tabellari in base a quanto stabilito nell'allegato "Criteri di valutazione", parte integrante del disciplinare di gara;

la valutazione tecnico-qualitativa dell'offerta è illustrata nel verbale n. 1 della seduta riservata del Responsabile Unico del Procedimento del 27.01.2023, al quale si rinvia *per relationem* ed è depositato presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;

Insbesondere hat die Wettbewerbsbehörde zum Zwecke der Genehmigung der Verwaltungsunterlagen, nicht die Überprüfung des Inhalts der eventuell von den Wirtschaftsteilnehmern vorgelegten Ersatzerklärungen hinsichtlich des Besitzes der allgemeinen und/oder der besonderen Teilnahmevoraussetzungen im Sinne von Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., vorgenommen.

Die Wettbewerbsbehörde hat die Sitzung auf einen neuen Termin vertagt und die Zuweisung der tabellarischen Punktezahlen des Angebots in die Wege geleitet.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll über das offene Verfahren mit telematischem Vergabesystem in nicht öffentlicher Sitzung Nr. 1 vom 20.01.2023 (Einheitlicher Projektkodex - C.U.P.: I50A22000010003 - Erkennungskode der Ausschreibung - C.I.G.: 9477986978) beschrieben, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Am 27.01.2023 am Sitz der Stadt Bozen in der Lancia Straße Nr. 4 - 3. Stock - Zimmer 339, hat der Einzigen Verfahrensverantwortliche (E.V.V.) in einer nicht öffentlichen Sitzung den "virtuellen Umschlag B - Technisches Angebot" des einzigen Anbieters Gasser GmbH geöffnet.

Der Einzige Verfahrensverantwortliche (E.V.V.) hat das Angebot für vollständig und den Mindestanforderungen der Ausschreibungsunterlagen entsprechend gehalten.

Demzufolge hat er die tabellarischen Punktzahlen laut den in den Ausschreibungsbedingungen beigelegten "Bewertungskriterien" vergeben.

Die technisch-qualitative Bewertung des Angebots ist im Protokoll Nr. 1 der Sitzung des Einzigen Verfahrensverantwortlichen vom 27.01.2023 erläutert, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt ist;

in data 09.03.2023 (verbale n. 2 dell'Autorità di Gara) presso la Sede Comunale di Via Lancia n. 4/A - 2° piano - Settore B - stanza n. 321, l'Autorità di Gara in seduta riservata, ha dato lettura dei punteggi conseguiti nell'ambito della valutazione tecnico/qualitativa, ha aperto l'offerta economica elettronica (allegato "generato dal sistema C"), ha attribuito il relativo punteggio e dato lettura del punteggio complessivo finale;

l'impresa Gasser S.r.l. - 39030 San Lorenzo di Sebato ha offerto un importo di Euro 269.977,86 (al netto dell'I.V.A. al 22%) ed ha ottenuto il seguente punteggio totale:

Am 09.03.2023 (Protokoll Nr. 2 der Wettbewerbsbehörde) hat die Wettbewerbsbehörde im Gemeindehaus in der Lanciastraße Nr. 4/A - 2. Stock - Sektor B - Zimmer Nr. 321, in nicht öffentlicher Sitzung, die Festlegungen der technischen/qualitativen Bewertung verlesen, die Öffnung des virtuellen wirtschaftlichen Angebots („vom Portal generierter Anhang C“), die Vergebung der entsprechenden Punkte und die Verlesung der erreichten Gesamtpunktezahl vorgenommen.

Die Firma Gasser GmbH - 39030 St. Lorenzen, hat einen Gesamtpreis von 269.977,86 Euro (ohne 22% MwSt.) angeboten und hat folgende Gesamtpunktezahl erhalten.

Punteggio - Punktzahl Somma criteri Summe Kriterien	Tecnico/qualitativa technische/qualitative	Economico Wirtschaft	Totale Gesamtzahl
senza riparametrazione <i>ohne Angleichung</i>	48,00		
con 1a riparametrazione <i>mit 1. Angleichung</i>	70,00		
con 2a riparam. (max) <i>mit 2. Angleichung</i>	70,00	30,00	100,00

L'importo dell'offerta risulta così composto:

Der angebotene Gesamtpreis setzt sich wie folgt zusammen:

Importo a base di gara	Euro	270.491,80	zu verdingende Lieferung
A dedurre ribasso offerto (-0,19%)	Euro	513,93	angebotener Preisabschlag (-0,19%)
Importo offerto	Euro	269.977,86	Angebotener Betrag

l'Autorità di Gara non ha proceduto con il calcolo della soglia di anomalia (deliberazione della Giunta Provinciale n. 779 del 07.08.2018 e n. 1099 del 30.10.2018 - conferma della validità", adottata con deliberazione della Giunta Provinciale n. 898 del 05.11.2019, in quanto tale metodologia di determinazione della soglia di anomalia non trova applicazione in presenza di una sola offerta ammessa;

l'Autorità di Gara, tramite il R.U.P., ha dichiarato che l'offerta non è anomala ai sensi dell'art. 30 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

gli adempimenti procedurali sono descritti nel verbale di procedura aperta svolta con modalità telematica in seduta riservata n. 2 dd. 09.03.2023 lettura del punteggio assegnato all'unica offerta tecnica ed apertura della "Busta virtuale C", contenente l'offerta economica elettronica (Codice Unico di Progetto - C.U.P.: I50A22000010003 - Codice Identificativo Gara - C.I.G.: 9477986978), al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;

conseguentemente, si ritiene di aggiudicare in via definitiva anche in presenza di una sola offerta alla ditta:

Gasser S.r.l./GmbH

la Fornitura di un autocarro - 3 Assi - 26 T con gru e lama sgombraneve" con contestuale permuta di un mezzo "FIAT 190-26", alle condizioni e prezzi di cui all'offerta presentata nell'ambito della citata procedura, in quanto l'offerta appare congrua,

Die Wettbewerbsbehörde hat die Berechnung des Anomalieschwellenwertes (Beschluss der Landesregierung Nr. 779 vom 07.08.2018 und Nr. 1099 vom 30.10.2018 - Bestätigung der Gültigkeit" laut Beschluss der Landesregierung Nr. 898 vom 05.11.2019 - nicht vorgenommen, da diese Methode im Falle, dass nur ein zugelassenes Angebot vorliegt, nicht angewandt wird.

Die Wettbewerbsbehörde hat mittels des E.V.V., erklärt, dass das Angebot gemäß Art. 30 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. als nicht übertrieben niedrig angesehen wird.

Die Verfahrensschritte sind im Protokoll über das offene Verfahren mit telematischem Vergabesystem in nicht öffentlicher Sitzung Nr. 2 vom 09.03.2023 - Verlesung der Punkte, die dem einzelnen technischen Angebot zuerkannt worden sind und Öffnung des „Umschlags C“, welcher die "Anlage C - elektronisches wirtschaftliches Angebot" beinhaltet (Einheitlicher Projektkodex - C.U.P.: I50A22000010003 - Erkennungskode der Ausschreibung - C.I.G.: 9477986978) beschrieben, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

Demzufolge wird es für zweckmäßig erachtet, auch bei nur einem Angebot, die Firma

39030 San Lorenzo di Sebato/St. Lorenzen

endgültig mit der Lieferung eines Lastkraftwagens - Dreiachser - 26 T - mit Kran und Schneepflug" bei gleichzeitigem Eintausch eines Lastkraftwagens vom Typ „FIAT 190-26“, zu den Bedingungen und Preisen entsprechend dem im Zuge des genannten Vergabeverfahrens eingereichten Angebots zu beauftragen, weil das Angebot für angemessen befunden worden ist.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica - amministrativa,

IL DIRETTORE DELL'UFFICIO

D E T E R M I N A

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- 1)** di approvare i verbali e le relative determinazioni dell'Autorità di Gara relativi alla procedura aperta (superiore alla soglia di rilevanza comunitaria) svolta con modalità telematica n. 1 della seduta del 20.01.2023 e n. 2 della seduta del 09.03.2023 riguardanti la Fornitura di un autocarro - 3 Assi - 26 T - con gru e lama sgombraneve" con contestuale permuta di un mezzo "FIAT 190-26" (Codice Unico di Progetto - C.U.P.: I50A22000010003 - Codice Identificativo Gara - C.I.G.: 9477986978), ai quali si rinvia *per relationem*, e che sono depositati presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;

- 2)** di approvare il verbale n. 1 del 27.01.2023 relativo alla valutazione tecnico-qualitativa dell'offerta, redatto dal Dott. Ing. Stefano Stringari (R.U.P.), con l'assegnazione del punteggio tecnico sulla base di criteri esclusivamente tabellari, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio Appalti e Contratti del Comune di Bolzano;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit,

V E R F Ü G T

DER AMTSDIREKTOR

aus den eingangs erwähnten Gründen und im Sinne des Art. 15 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- 1)** die Protokolle und die betreffenden Entscheidungen der Wettbewerbsbehörde betreffend das Vergabeverfahren (Über dem EU-Schwellenwert) in elektronischer Form Nr. 1 der Sitzung vom 20.01.2023 und Nr. 2 der Sitzung vom 09.03.2023 für die Lieferung eines Lastkraftwagens - Dreiachser - 26 T - mit Kran und Schneepflug" bei gleichzeitigem Eintausch eines Lastkraftwagens vom Typ „FIAT 190-26“, (Einheitlicher Projektkodex - C.U.P.: I50A22000010003 - Erkennungskode der Ausschreibung - C.I.G.: 9477986978) und die beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt sind, zu genehmigen.

- 2)** Das Protokoll Nr. 1 der Sitzung vom 27.01.2023 über die technische-qualitative Bewertung des Angebotes zu genehmigen, das vom Dr. Ing. Stefano Stringari (E.V.V.) erstellt wurde, mit der Zuweisung der technischen Punktzahl auf der Grundlage ausschließlich tabellarischer Kriterien, auf welches Bezug genommen wird und das beim Amt für öffentliche Aufträge und Verträge der Gemeinde Bozen hinterlegt ist.

3) di dare atto che, vista l'applicazione alla procedura di gara del regime semplificato dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'ammissione da parte dell'Autorità di Gara del concorrente in sede di apertura della "Busta virtuale A", non è da intendersi un'ammissione soggetta al regime di cui agli artt. 29 e 76, comma 2-bis) del D.Lgs. n. 50/2016 che presuppone una verifica della documentazione attestante l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 80, nonché la sussistenza dei requisiti di idoneità professionale economico finanziari e tecnico organizzativi;

4) di aggiudicare definitivamente la sopra-indicata fornitura all'impresa

Gasser S.r.l./GmbH

per l'importo di Euro 329.373,00 (I.V.A. 22% compresa), nonché alle altre condizioni indicate nell'offerta presentata in sede di gara.

3) Nachdem auf das Vergabeverfahren die vereinfachte Regelung des Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., Anwendung findet, ist die Zulassung des Wettbewerbers im Zuge der Öffnung des "virtuellen Umschlages A" seitens der Ausschreibungsbehörde nicht als Zulassung zu verstehen, die der Regelung gemäß Art. 29 und 76, Absatz 2-bis) des Gv.D. Nr. 50/2016 unterliegt.

Letztere setzt nämlich eine Überprüfung der Unterlagen voraus, die das Fehlen von Ausschlussgründen gemäß Art. 80 sowie das Bestehen der wirtschaftlich-finanziellen und technisch-organisatorischen Anforderungen bestätigt.

4) es wird festgestellt, dass die Firma

39030 San Lorenzo di Sebato/St. Lorenzen

für den Betrag von 329.373,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) sowie zu den anderen im eingereichten Angebot angegebenen Bedingungen den endgültigen Zuschlag erhält:

Importo offerto della fornitura	Euro	269.977,86	Angebotener Betrag der Lieferung
I.V.A. al 22%	Euro	59.395,13	22% MwSt.
Totale complessivo	Euro	329.373,00	Gesamtbetrag

5) di dare atto che a norma dell'art. 27, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., la Stazione Appaltante limita la verifica del possesso dei requisiti di ordine generale e speciale in capo al solo aggiudicatario;

5) Es wird festgestellt, dass gemäß Art. 27, Abs. 2 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F., die Vergabestelle die Überprüfung der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen nur auf den Zuschlagsempfänger beschränkt.

- 6)** di dare atto che l'aggiudicazione definitiva diventa efficace, sub condizione sospensiva della verifica del possesso dei prescritti requisiti dal D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii. e dei requisiti speciali prescritti dalla documentazione di gara;
- 7)** di approvare la spesa derivante di Euro 329.373,00 (I.V.A. 22% compresa);
- 8)** di prendere atto che la ditta Gasser S.r.l. di San Lorenzo di Sebato ha indicato nella "Dichiarazione di partecipazione - Allegato A1", i conti correnti dedicati e le persone delegate ad operare sul conto, ai fini della tracciabilità dei movimenti finanziari prevista dall'art. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.;
- 9)** di imputare la spesa complessiva di Euro 329.373,00 (I.V.A. 22% compresa) come indicato nel prospetto allegato;
- 10)** di stipulare digitalmente il contratto nella forma pubblica amministrativa, ai sensi dell'art. 37, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21, comma 2 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- 11)** di dare incarico all'Ufficio Appalti e Contratti di provvedere alla stipula del relativo contratto;
- 12)** di dare atto che il pagamento avverrà secondo le modalità stabilite nel Capitolato speciale descrittivo e prestazionale;
- 13)** di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
- 6)** Es wird festgestellt, dass der endgültige Zuschlag unter der aufhebenden Bedingung der Überprüfung der vom Gv.D. Nr. 50/2016, i.g.F., vorgesehenen Voraussetzungen und der von den Wettbewerbsunterlagen vorgesehenen besonderen Voraussetzungen wirksam wird.
- 7)** Es wird die daraus entstehende Ausgabe von 329.373,00 Euro (22% MwSt. inbegriffen) genehmigt.
- 8)** Es wird zur Kenntnis genommen, dass gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136/2010, i.g.F., über die Rückverfolgbarkeit der Zahlungsflüsse die Firma Gasser GmbH aus St. Lorenzen in der "Teilnahmeerklärung - Anlage A1" die Daten der eigenen Kontokorrentkonten und die ermächtigten Personen für die Abwicklungen auf den Kontokorrenten angegeben hat.
- 9)** Die Gesamtausgabe von 329.373,00 Euro (inkl. 22% MwSt.) wird gemäß der beiliegenden Übersicht verbucht.
- 10)** Der Vertrag wird in verwaltungsrechtlicher öffentlicher Form, gemäß Art. 37, Absatz 1 des LG. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21, Abs. 2 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, digital abgeschlossen.
- 11)** Das Amt für öffentliche Aufträge und Verträge wird beauftragt, für den Abschluss des diesbezüglichen Vertrages zu sorgen.
- 12)** Es wird festgelegt, dass die Zahlung zu den in der besonderen und leistungsbeschreibenden Verdingungsordnung festgelegten Modalitäten vorgenommen wird.
- 13)** Es wird festgelegt, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

- a seguito del ricevimento della comunicazione di adozione del presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

- Nach Erhalt der Mitteilung über den Erlass der gegenständlichen Verfügung kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Abteilung Bozen - innerhalb von 30 Tagen Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	2315	10052.02.010100004	Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico	329.373,00

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirektorin
TOMAZZONI VALENTINA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

471ec00d405d25a9f8176eb434859bcbe8afe7e02788be5184c1ee26692c8fba - 10852242 - det_testo_proposta_23-05-2023_16-43-27.doc
c892564e533357193db324aa412832774f55f2430efe052d45ae09f56c341632 - 10852243 - det_Verbale_23-05-2023_17-24-09.doc
3ccfbbc20b4d90aa7cae119fe8cec55dabfc5c525d9a95040733aa6e72319517 - 10854632 - Mezzo - allcont - def.doc
646bd5c9bc58fbd728ef21fd64268d92cb6deae6755cba09ac81dba9f03f87b - 10858273 - Allegato contabile fornitura autocarro.pdf